

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

---

SANTIAGO DEL ESTERO

206

LOFTO

Maestro DELFINA S. LÓPEZ

Escuela Nº 7

Fojas 10

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# 1

Ley 4878

Folklore Argentino

Santiago del Estero

Escuela Nacional N. 7

Copie

Ley 4874

Toltolore Argentino

2

Clasificación

Punto. - Ciencias y costumbres

Provincia de Santiago del Estero.

Localidad. - Sofo

Escuela Nacional, N.º 7

Nombre del maestro. - Regina López

Persona que la mandó. - Valentín Corralán

Edad de esta persona. - 80 años

Daten que los concuerden otras personas. - Si la concuerden.

Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada.

Eclipse. - Se dice que la tierra tiene otro astro hermano, el cual en ciertos sus peligros la defendía, a sí pues cuando los rayos se hacen muy fuertes éste se interpone entre el sol y la tierra para defenderla, es decir para evitarle así el calor.

Truenos y rayos. - La gente de estos lugares creen que el trueno es la demostración del enojo de Dios y que a ese tiempo cae el rayo para dar muerte a personas malas que se encuentran en ese lugar.

En lluvias fuertes acompañadas de truenos y relámpagos se usa una campanilla bendita cuyo tambo preserva del rayo y la centella hasta la distancia donde se percibe.

Cuando ya haya llovido unas buenas horas y por supuesto la demasia de agua amenace los arrieros del rancho es suficiente hacer una cruz de sal en medio del patio, pues sea inmediatamente.

En épocas de sequía dan muerte a un raso o a algún otro animal del orden de los reptiles defendiéndolos de estos con la boca hacia arriba.

Luz mala. - La luz mala procede de un alma que se halla en pena por alguna culpa como por ejemplo andar en busca de alguna pinda que tuvo escondida durante su existencia, y que no desaparece mientras no se saque de ese lugar o se lleve a la casa de su familia.

Defecciones relativas a plantas y árboles. - Conviene que el equaritar es indicio de terminacion de una familia en la casa que lo contenga.

Para obtener buenas cosechas de las plantas rastrojas como por ejemplo gallo, sandia, etc, se le corta en la época del florecimiento la punta de la quica.

Para la buena produccion del maiz se caza al desgranar los granos de la parte celyada de las mazorcas destinadas a las semillas, luego esos mazorcos son anejados a la corriente de agua para que al maiz sembrado no le falte la humedad necesaria.

Defecciones relativas a animales. - Cuando las cotonas cantan a vesura de la noche, anuncian temporal.

La llegada del pipetero a una casa, anuncia la visita que hace bastante tiempo ha sido vista.

El canto del gallo dando el frente a una persona, augura buenas noticias y merceda si canta mirando a otro lado. Si la gallina abre sus alas a los diez del día indica lluvias.

Cuando la araña blanca camina sobre el vestido de una persona es indicio de felicidad y lo contrario si es negra.

Si hace un tero, ten es signo de desgracia, si dos vivios y si tres morios en el banio.

El canto diurno de la chuña indica proximidad de muerte, si pasa por delante de una persona en marcha de derecha a izquierda, suerte y lo contrario de izquierda a derecha.

Supersticiones relativas a faenas rurales. - Para dar muerte a un animal del orden de los rumiantes, se le ata bien la boca para evitar el baido, pues se cree que es un llamado a los demás para sufrir el mismo sacrificio.

Cuando se carnea un animal del mismo orden, no se comen el espinazo ese mismo día por que el ganado no aumentara.

Supersticiones relativas al fuego. - Si se trata de ruña de gallos, al preferido se le pasa una unción de grasa de hono por la cabeza y la parte del cuerpo cubierto de las alas, el contrario huye al sentir el olor.

Enlamanado de cancha de caballos, al que se desea que puerda, se le saca una gerda, con ella se ata dos gajos muertos, los cuales son sepultados en la cancha. Al llegar el caballo a dicho lugar detiene su canera.

Clasificación

Creencias y costumbres

Provincia de Santiago del Estero

Localidad: Cosle

Escuela Nacional N.º 7

Nombre del maestro: Rufino López

Persona que la hizo: Carlos López

Edad de esta persona: 83 años

Si el maestro sabe si lo conocen otras personas: Si lo conocen.

Supersticiones relativas a cosas finales: muerte, juicio final.

Se dice que durante el novenario de un muerto, se deja agua en un vaso, cuyo objeto es suministrar al alma este líquido como alivio.

Se acostumbra poner baile la noche de la muerte de un niño, en la creencia de que ese ángel se eleva más pronto a las regiones celestes.

Fantasmas, espíritus, duendes. - En estas regiones a los fantasmas se les llama generalmente espíritus, este se manifiesta de diferentes maneras, sea en forma de penos, cabritos etc. o de cualquier otro animal; en forma de mujer vestida de blanco, que se sienta en el anca del caballo que van montando o les maneja y les dice multa el pare. Según ellos son almas que han incurrido en faltas graves y Dios en castigo les castiga a salir en esta forma.

Duendes. - Al duende se lo considera como a un hombre que tiene una mano de algodón y la otra de hierro. Cuando quiere a una mujer, la toca con la mano de algodón y si se independia de la te de ella se pega con la mano de hierro. Su salida es general.

mente a la sueta.

Cuando pretenden llevar a algun niño lo engaña dan-  
dole diariamente dinero, hasta que consigue hacerlo de-  
sahuciar de la casa.

Brujería. - En estos lugares es creencia común que las  
brujas están en comunicacion directa con el diablo  
el cual les indica la forma en que deben hacer el  
daño, valiéndose generalmente de yerbas e insectos  
nocivos para la salud, por ejemplo las extremidades  
del quillo convertidas en polvo.

Esto se da en cualquier sustancia a la persona que  
se desea el mal.

Se traza como en un pájaro que mientras ouela lan-  
ga cascadas sarcásticas, yendo a posarse en una plan-  
ta de la casa de la persona a quien desea el mal,  
si esta consigue ver al animal aparece la bruja he-  
rida.

Curanderismo. - En época de pestes, tales como la  
viruela y sarampión las curanderas de estas regio-  
nes aconsejan a las madres morda los niños o  
los corales de cubras u orejas.

Cuando se produce un derrame de sangre por la na-  
riz, hacen que el paciente introduzca el extremo de  
una pluma quemada de gallina negra.

El quibracho colorado produce una acina que  
al caer sobre la piel ocasiona una especie de escal-  
ma, que da molestias, para que otra vez esto no  
suceda se hace una torta de ceniza o de apicho  
de maiz, se le ofrece diciendo: "Señor quibracho  
te traigo este obsequio para que me conozca y  
otra vez no me castigue".

Para curar el oruelo se saluda en algunas  
al mortero, diciendole: "buen dia señor mortero

he venido para que me cure este orzuelo, y se da tres vueltas al pañuelo del mortero.

El teate se cura, contando al paciente el número de ellos, este número es reemplazado por igual cantidad de granos, siendo atados en un pañuelo y anudados en un camino frecuentado, dándole vuelta ven seguida rezando una oración (credo) sin volver la vista atrás. La persona que encuentre y desate llevará la enfermedad.

Para curar la opht. del ojo se hace gotear dentro del ojo del paciente la sangre (del pico) de una gallina negra.

Juegos populares. - Los juegos populares más comunes son la taya y los naipes sin variaciones de ninguna naturaleza.

En tiempo de la trilla se festejaba la terminación con un juego llamado chiqua, que consistía en medir la fuerza de dos personas, cada una de las cuales tenía su bando, en la mitad de la cuerda se ataba dinero el cual era llevado por la persona triunfante, cada bando estaba representado por una persona a caballo.

Juegos infantiles. - Todos los juegos infantiles y de sociedad de la antigüedad son los mismos de la actualidad.

### Tradiciones populares

En el cementerio de esta localidad (Cuzco) se encuentran los restos de Bruno Reinos, este hombre tomó parte en las guerras del Paraguay.

En el lugar denominado Quemado al S. de esta localidad se han encontrado vestigios de las costumbres de los indios Quichuas, tales como tinajas hechas con mu-



de habilidad, a donde se depositaban los restos humanos.

## Clasificación

### Narraciones

Localidad - Luján  
 Escuela Nacional N.º 7  
 Nombre del maestro - Delfina López  
 Nombre de la persona que la mandó - Juana Garcino  
 Edad de esta persona - 85 años  
 ¿Tiene si la contiene otras personas - Si la encuen

## Leyendas

### El Brespin.

Existía un matrimonio, la esposa se llamaba Sepuana y el esposo Brespin, ambos vivían en la mayor felicidad. Todos los años en la época de las siegas, este matrimonio tenía la costumbre de asistir a estos trabajos que se realizaban generalmente con lutes o algún otro juego.

Un día mientras se efectuaban estos trabajos Brespin tuvo la desgracia de caer enfermo, a un principio parecía levemente el mal, pero a medida que pasaban los días la enfermedad se manifestaba con más seriedad, hasta que el enfermo llegó a un estado incurable. Su esposa Sepuana durante el periodo de la enfermedad de Brespin no manifestó mayor interés a las atenciones de que era digno su esposo en ese estado.

Se festejaba la terminación de los trabajos de siega en ese año con un baile y Sepuana, a pesar de la gravedad de su esposo, no rechazó la invitación de sus compañeras de trabajo, sin la menor dificultad asistió al baile, sumada ella quizá la que más hacía de noche de entusiasmada y alegría. Cuando se encontraba ya en estado de ebriedad y por supuesto en lo mejor de la fiesta, se

llegó la noticia del fallecimiento de su esposo Crespin, pero dicha noticia no le llamó en parte. La atención y contestó diciendo: "déjeme, hay tiempo para llorar, tengan seguro que le haré cada año", dicho esto siguió bailando.

Ya por la mañana terminó la justa y todos se retiraron, entonces Sepuiana también tomó esa resolución, y se encaminó con dirección a su casa; cuando llegó estuvo ante su vista un cuadro muy triste.... muchas personas extrañas rodeando el cadáver de su esposo, y a ella que le correspondía en primer lugar permanecer al lado de la persona que más quiso requiera en los últimos momentos de vida que le quedaba, ¡no lo hizo!! Entonces se arrojó sobre el cadáver de su esposo, con los cabellos sueltos y lloró!!... lloró mucho! pronunciando siempre el nombre de Crespin. Quidio se la dejara sola y fari se hizo.

Al cabo de una hora los pies de Sepuiana empezaron a transformarse en uñas los brazos en palas hasta quedar convertida en un arte.

Cuando volvieron las personas que rodeaban al sitio donde estaba el cadáver, encontraron a éste solo, ya Sepuiana había desaparecido!. al ver esto lloraron al cadáver de Crespin y lo dejaron en la última morada.

Todos los años en la época de las siegas, se siente el canto lugubre de un arte que dice: ¡Crespin!!... ¡Crespin...! y esta arte es Sepuiana.

Según esta leyenda ya esa arte se la conoce en estas regiones con el nombre de Crespin, como digo anteriormente se ve solo en la época de las siegas deña oír su triste canto. WP

*delto algo*  
A divinizas.  
Amira trae, trae abafu neklima. — Bernidor

Yacus yaiuen mana otton  
 Entra en el agua y no se moja } la sombra

Yacuta upias ris, mana upias voliacun  
 Yendo a tomar agua, vuelve sin tomar } Censero

Pulpituras yacus, resticus llopin  
 Entrando en el pulpito, sale restido } maiz tostado

Locito curro, huatallas llamcan  
 Jorrito cum trabaja cada año } (huichuma) hoz

Negrita petiza, gente allichaj  
 Negrita petra amegla la gente } blanca

Caimanta risis rin, chakaimanta tias voliacun  
 De aquí va acortada de allí vuelve sentada } (puñu) tinaja

Bunbulu, bunbulu, no tiene tapa ni pico } huero

Chico peludo, grande dorado } melón

Tinaja verde, agua colorada } sandía

### Lacciones populares.

Yoncoiqui canpa acurtoji

Hunaynita tararani

Popojnina pallaj iijte

solo quichcata tararani

Traducción

En el campo desierto de tu corazón

mi querer siempre  
cuando fui a recoger el fruto  
Solo espumas encontré

Todas las cosas chiquitās  
las miro con apechón  
por que es chiquita la prenda  
que adora mi corazón.

Adios mi prenda querida  
no sé cuando volveré  
al verme lejos de ti  
solo con nombrarte  
me consolaré.

La luna sale muy triste  
el suero la acompaña  
asi queda el hombre triste  
cuando la mujer lo engaña

Por esta calle me voy  
por la otra pego la vuelta  
a la mujer que no quiere  
no le voy rinda vuelta.  
fue

Delfina S. Lopez



Visto Lyle 12/921

8

Santiago Lopez Rodriguez  
Director

Pase a la Inspeccion Seccional

9 de Mayo Argentina



Ley H 874

Folklore Argentino

Santiago del Estero

Escuela Nacional N. 7

Lujo

Cey 4874

Folclore Argentino

Clasificación

Punto - Creencias y costumbres.

Provincia de Santiago del Estero

Localidad - Cosío

Escuela Nacional N.º 4

Nombre del maestro - Velasco López

Persona que la contó - Valentín Corralán

Edad de la persona - 80 años

Datos que la conocen otras personas - Si la conocen.

Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada.

Veleses. Se dice que la tiena tuvo otro astro hermano en cielo en todos sus peligros la defendía, así pues cuando los rayos solares son muy fuertes este se interpone entre el sol y la tiena para defenderla es decir para evitarle así el calor.

Tuermos y rayos. La gente de estos lugares creen que el tuermo es la demostración del enojo de Dios y que a ese tiempo cae el rayo para dar muerte a las personas malas que se encuentran en ese lugar.

En lluvias fuertes acompañadas de tuermos y relámpagos se usa una campanilla bendita cuyo tamaño resista del rayo y la entella hasta la distancia donde se percibe.

Cuando ya haya llovido una buenas horas y por supuesto la demencia de agua amenaza los ríos y el



ranchos es suficiente hacer una cruz de sal en medio del patio, pues sesa inmediatamente.

En épocas de sequía dan muerte a un sapo o algún otro animal del orden de los reptiles desgranados a estos con la boca hacia arriba.

Luz mala La luz mala sucede a un alma que se halla en pena por alguna causa, como por ejemplo andar en busca de alguna prenda que tuvo escondida durante su existencia, y que no cesará de hacer mientras no se saque de ese lugar o se lleve a la casa de su familia.

Supersticiones relativas a santos y ángeles. — Consideran que el aguacate es indicio de terminación de una familia en la casa que lo contenga.

Para obtener buenas cosechas de las plantas raras como por ejemplo zapallo, sandía etc. se le corta en la época del florecimiento, la punta de la guía.

Para la buena producción del maíz se cuida al desgranar los granos de la parte delgada de los mazorcas destinadas a la semilla, luego esos mazorcos son arrojados a la corriente de agua para que el maíz sembrado no le quite la humedad necesaria.

Supersticiones relativas a animales. — Cuando las cotonas cantan a destiempo de la noche, anuncian temporal. La llegada del pefetero a una casa la visita de una persona que por bastante tiempo ha sido visita.

El canto del gallo dando el frente a una persona anuncia buenas noticias y recurre si canta mirando a otro lado. Si la gallina abre sus alas a las doce del día anuncia lluvias.

Cuando la araña blanca camina sobre el vestido de una persona es indicio de felicidad y lo contrario si

es negra. Si aparece un tero, tero es signo de desgracia, si dos dinero, si tres morios en el banio.

El canto diurno de la chuña indica proximidad de viento si pasa por delante de una persona en marcha de derecha a izquierda, suerte y lo contrario de izquierda a derecha.

Supersticiones relativas a faenas rurales. - Para dar muerte a un animal del orden de los rumiantes se le ata bien la boca para evitar el balar, pues se cree que es un llamado a los demonios para recibir el mismo sacrificio.

Cuando se carnea un animal del mismo orden no se come el espinazo en ese mismo día por que el ganao no aumenta.

Supersticiones relativas al fuego. - Si se trata de una riña de gallos al perderse se le pasa una unción de goma de goma por la cabeza y la parte del cuerpo debajo de las alas, el contrario huye al sentir el olor. Tratándose de canera de caballos al que se desea que pierda se le saca una zeda, con ella se ata dos gallos muertos los cuales son sepultados en la cancha. Al llegar el caballo a dicho lugar detiene su canera.

Clasificación.

Creencias y costumbres

Provincia de Santiago del Estero

Localidad - Pofle

Escuela Nacional, N.º 4.

Nombre del maestro - Delmira López

Persona que la escribió - Carlos López

Edad de esta persona - 83 años

Si la escribió otras personas - Si la escribió.

Supersticiones relativas a cosas fatales. muerte, juicio final.  
Se cree que durante el novenario de un muerto, se debe  
poner agua en un vaso cuyo objeto es suministrar al  
alma este líquido como aliento.

Se acostumbra poner baile la noche de la muerte de  
un niño en la creencia de que ese ángel se eleva más  
pronto a las regiones celestes.

Fantasmas, espíritus, duendes. - En estas regiones a  
los fantasmas se les llama generalmente duendes, duendes  
espantos, este se manifiesta de diferentes maneras sea  
en forma de perros, cabritos o de cualquier otro animal;  
En forma de mujer vestida de blanco que se sienta  
en el arca del caballo que van moztando o les  
manea y les dificulta el paso. Según ellos son almas  
que han incurrido en faltas graves y Dios en castigo les  
destina a sufrir en esta forma.

Duendes. - al duende se lo considera como a un hombre  
que tiene una mano de algodón y la otra de hierro,  
cuando quiere a una mujer la toca con la mano de  
algodón y si de indiferencia de parte de ella le pe-  
ga con la mano de hierro. Su salida es generalmen-

te a la sueta.

Cuando pretende llevar a algún niño lo engaña dándole diariamente dinero, hasta que consigue hacerle desaparecer de la casa.

Brujería.— En estos lugares es creencia común que las brujas están en comunicación directa con el diablo, el cual les indica la forma en que deben hacer el daño, valiéndose generalmente de yerbas e insectos nocivos para la salud, por ejemplo, las extremidades del quillo convertidas en polvos.

Esto se da en cualquier sustancia a la persona que se desea el mal.

Se transforma en un pájaro que mientras vuela lanza sarcasmos sarcásticos yendo a posarse en una planta de la casa de la persona a quien desea el mal. Si este consigue ver el animal aparece la bruja herida.

Curanderismo.— En época de pestes, tales como la muela y el sarampión, las curanderas de estas regiones aconsejan a las madres mandar los niños a los conales de cabras u ovejas.

Cuando se produce un derrame de sangre por la nariz hacen que el paciente introduzca el polvo de una pluma quemada de gallina negra.

El quebracho colorado produce una erupción que al caer sobre la piel ocasiona una especie de escama que da molestias para que otra vez into no vuelva.

Se hace una torta de ceniza o de afrecho de maíz se le ofrece diciendo: "Señor quebracho le traigo este obsequio para que me convalezca y otra vez no me castigue".

Para usar el orzuelo se saluda en ayunas al mortero diciéndole: "Buen día señor mortero, tu nom

de para que me cure este orzuelo". y se da tres vueltas al rededor del mortero.

El texto se cura contando al paciente el número de ellos, este número es reemplazado por igual cantidad de granos sendo atados en un pañuelo y anudados en un camino frecuentado, dándose vuelta en seguida rezando una oración (credo) sin robar la vista atrás. La persona que encuentre y desate librará la enfermedad.

Para curar la rubia del ojo se hace gotar dentro del ojo del paciente la sangre del dedo de una gallina negra.

Juegos populares. - Los juegos populares mas comunes son: La Taba y los naipes son variaciones de ninguna naturaleza.

En tiempo de la tulla se festejaba la terminación con un juego llamado chugua que consistía en medir la fuerza de dos personas cada una de las cuales tenía su bando; en la mitad de la cuerda se ataba dinero el cual era llevado por la persona triunfante; cada bando estaba representado por una persona o caballo.

Juegos infantiles. - Todos los juegos infantiles y de sociedad de la antigüedad son los mismos de la actualidad.

Tradiciones populares. - En el cementerio de esta localidad (Killo) se encuentran los restos de Bruno Puro, este hombre tomó parte en las guerras del Paraguay.

En el lugar denominado Quemado al S. E. de esta localidad se han encontrado vestigios de las costumbres de los indios quechuas tales como tinajas hechas con mucha habilidad donde se depositaban los restos humanos.

## Clasificación

### Narraciones

Localidad. - Cojito  
 Escuela Nacional N.º 4  
 Nombre del maestro. - Desolina López  
 Nombre de la persona que la contó. - Juana Cancinos  
 Edad de esta persona. - 85 años  
 Si la conocen otras personas. - Si la conocen.

### Defensas.

El Cuespin.

En su día un matrimonio, la esposa se llamaba Desolina y el esposo Cuespin, ambos vivían en la mayor felicidad.

Todos los años en la época de las siegas, este matrimonio tenía la costumbre de asistir ~~asistir~~ a estos trabajos que se finalizaba generalmente con bailes o algún otro juego.

Un año mientras se efectuaban estos trabajos Cuespin tuvo la desgracia de caer enfermo, a un principio parecía ser el mal, pero a medida que pasaban los días la enfermedad se manifestaba con más seriedad hasta que el enfermo llegó a un estado incurable. Su esposa Desolina durante el periodo de la enfermedad de Cuespin no manifestó mayor interés o las atenciones de que era digno su esposo en ese estado.

Se festejaba la terminación de los trabajos de siega en ese año con un baile y Desolina a pesar de la gravedad de su esposo no rechazó la invitación de sus compañeras de trabajo, sin la menor dificultad asistió al baile, siendo ella quizá la que más hacía de noche de entusiasmo y alegría. Cuando se encontraba ya en estado de vejez y por supuesto en lo mejor de la fiesta se llegó la noticia del fallecimiento de

su esposo Crespin, pero dicha noticia no le llamo en parte la atencion y contesto diciendo: "Defenore, ay tiempo para llorar, tengan seguro que lo hare cada año?" dicho esto siguió bailando.

Ya por la mañana termino la fiesta y todos se retiraron, entonces Sepriana tambien tomo esa resolucion y se encamino con direccion a su casa; cuando llego tuvo ante su vista un cuadro muy triste... muchas personas extrañas rodeando el cadaver de su esposo y a ella que le correspondia en primer lugar permanecer al lado de la persona que mas quiso, siquiera en los ultimos momentos de vida que le quedaba; no lo hizo!! entonces se arrojó sobre el cadaver de su esposo con los cabellos sueltos y lloró!!... lloró mucho! pronunciando siempre el nombre de Crespin. Pidió se la dejara sola y asi se hizo.

Al cabo de una hora los pies de Sepriana empezaron a transformarse en unas, los brazos en alas hasta quedar convertida en un ave.

Cuando volvieron las personas que estaban al sitio a donde estaba el cadaver, encontraron a este solo, ya Sepriana habia desaparecido. Al ver esto, llevaron al cadaver de Crespin y lo dejaron en la ultima morada.

Todos los años en la época de las siegas, se oye el canto lugubre de un ave que dice: ¡¡Crespin!!... ¡Crespin!... esa ave es Sepriana.

Segun esta leyenda a esa ave se la conoce en estas regiones con el nombre de Crespin, como digo anteriormente solo en la época de las siegas deja oír su triste canto.

### Adivinanzas.

Anita trae, trae, Anita abajo seklina } Berrador

Yacup yacim mana o hon  
 Entra en el agua y no se moja } la sombra

Yacuta upias ris, mana upias rotiaun  
 iendo a tomar agua, nuelos, sin tomar } benesem

Culatum yacius, resticus llopin  
 Entramos en ~~el~~ pueblo, sale vestido } maiz tostado

Moquito curro huatallay llamcan  
 Jorecito curro, trabaja cada año } (huichuma) hoz

Meguta pitiza, gente allichay  
 Meguta pitiza aregta la gente } plancha

Caimanta sirisrin, chauchaimanta tias rotiaun  
 De aqui va acortado al alla nuelos vestido } (furnu) tomaja

Bumbulo, humbulo, no tiene tapa ni fico } huero

Chico celudo, grande dorado } mlin

Bimaja verde, agua colorada } sandica

### Canciones populares.

Humeiqui pampa anertosi  
 Hunay nita tarporani  
 Cocay nita jallay nito  
 Solo quichcata tarporani

traducción

Con el campo desierto de mi corazón



mi querer sentí  
cuando fui a recoger el fruto  
Solo espigas encontré.

---

Todas las cosas chiquitas  
las miro con afección  
por que es chiquita la fundera  
que adora mi corazón.

---

Adios mi fundera querida  
me se cuando volveré  
al verme lejos de ti  
Solo en moribante  
me consolare

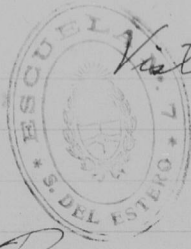
---

La luna sale muy triste  
el lucero la acompaña  
Casi queda el hombre triste  
cuando la mujer lo engaña

---

Por esta calle me voy  
por la otra pego la muelta  
Ya la mujer que se quiera  
no le doy randa suelta.

Defina S. Lopez



Visto Lobo Sobre 12/921

10

Santiago Lopez Rodriguez  
Director

Pase a la Inspeccion Seccional



Taller Argentino